Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

Band: 52 (1965)

Heft: 2: Beginn der Moderne in Paris : zwei Laboratoriumsgebäude

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Imprimerie Corbaz SA, Montreux: Lufttechnische Spezialanlagen in der Druckerei und im Papierlager

WERA Klima — prima

Überall, wo es drauf ankommt, die Temperatur, den Feuchtigkeitsund Sauerstoffgehalt konstant zu halten, ist eine WERA-Klimaanlage das Richtige.

Die WERA beschäftigt sich seit Jahrzehnten mit diesen Problemen und zählt zu den führenden Unternehmen auf diesem Gebiete.

Über 4000 Referenzen aus dem In- und Ausland geben Ihnen Auskunft über unsere Leistungen. Alle Anlagen werden im eigenen Ingenieurbüro projektiert, die Apparate in unserer Fabrik gebaut und von unseren Spezialisten an Ort und Stelle montiert.

Kommen Sie mit Ihren Problemen zu uns. Wir studieren diese und unterbreiten Ihnen dann, für Sie unverbindlich, eine Offerte.

Beraten, Projektieren und Ausführen von

- Klimaanlagen für Fabriken, Verwaltungen, Spitäler, Schulen, Hotels, Kinos, Wohnhäuser usw.
- Anlagen für Lüftung, Luftbefeuchtung, Entnebelung usw.
- Warmluftheizungen für Kirchen, Kinos, Großräume usw.



WERA AG, Bern, Gerberngasse 23-33, Tel. 031 22 77 51-54



KELLCO-Kunststoffplatten . . . Sie können damit harmonisch kombinieren; können neuartige Konstruktionen entwickeln – der Realisierung Ihrer Ideen sind keine Grenzen gesetzt – KELLCO-Kunststoffplatten eignen sich überall.

KELLCO Kunststoffplatten...



Lassen Sie an all Ihren KELLCO-Objekten dieses neue KELLCO-Qualitätszeichen diskret anbringen – es beweist Ihre überlegene Materialwahl.

Keller+CoAG 5313 Klingnau 056-51177

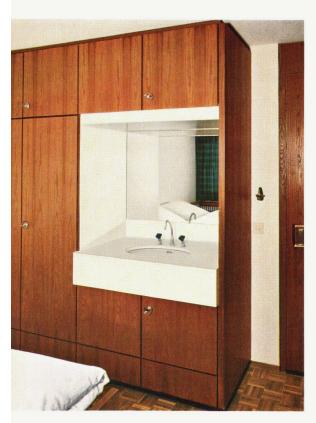


KELLCO-Kunststoffplatten . . .
eignen sich für den gesamten modernen Innenausbau.
KELLCO-Kunststoffplatten sind nach den strengen
NEMA-Normen fabrikgarantiert und erfüllen Ihre hohen
Ansprüche hinsichtlich Qualität und Farbwahl.
Für Probleme irgendwelcher Art steht Ihnen der kostenlose
KELLCO-Beratungsdienst jederzeit gerne zur Verfügung

Keller+CoAG 5313 Klingnau 056-51177



Lassen Sie an all Ihren KELLCO-Objekten dieses neue KELLCO-Qualitätszeichen diskret anbringen – es beweist Ihre überlegene Materialwahl.





Kunde

Architekt

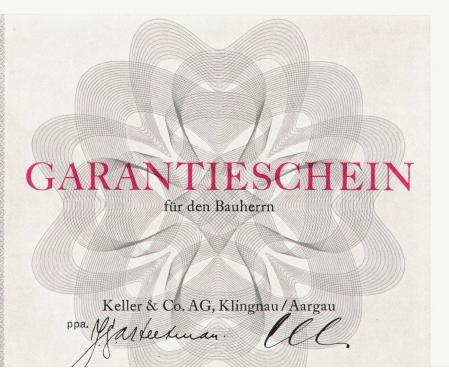


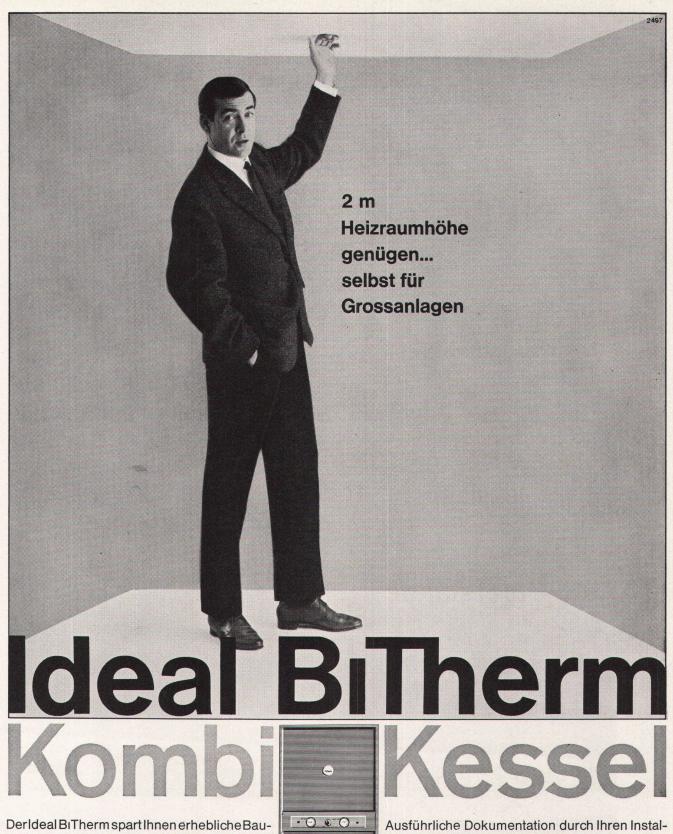
Die rechtsunterzeichnete Firma bestätigt Ihnen, für die Schreinerarbeiten die echte KELLCO-Kunststoffplatte (1,4 mm Dicke) verwendet zu haben. Sie haben damit ein ausgezeichnetes Schweizer Produkt, das im Sinne der NEMA-Normen durch die Firma Keller & Co. AG volle Garantie geniesst.

Beachten Sie bitte die auf der Rückseite gedruckten Empfehlungen hinsichtlich der Reinigung und Behandlung, damit Sie sich recht lange an den schönen KELLCO-Flächen erfreuen können.

Datum

Firma





kosten, denn diese Kessel-Boiler-Kombination passt sich jedem normalhohen Heizraum an. Alle kleineren Ideal BiTherm-Einheiten sind weniger als 2 m hoch - die grösseren sind auch mit seitlichem Boiler lieferbar. Deswegen sind teure Heizraumvertiefungen und Kanalisationsabsenkungen unnötig.



lateur oder die Herstellerin

IDEAL-Standard AG, Dulliken SO Tel. 062/51021



Seit über 30 Jahren führend im Heizkesselbau

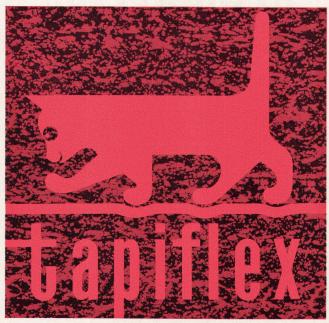




Modernste Konstruktion – Solide Ausführung – Lieferbar in jeder gewünschten Größe – Ein- und doppelseitig Hulftegger+Co.AG

Stäfa ZH Telephon (051) 74 90 33-36 Generalvertretung der Firma Josef Meyer, Eisenbau AG, Luzern

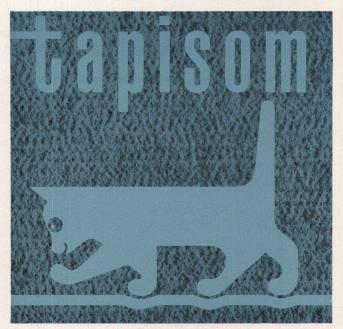
Was ist zeitgemäss?



Tapiflex — der Favorit unter den Filz-Plastik-Bodenbelägen! Eine ideale Kombination: PVC-Teppich und strapazierfähiger Belag zugleich — oben hochwertige, unempfindliche Plastik-Schicht — unten schalldämpfender und isolierender Filz; beide Materialien unlösbar miteinander verbunden. Unverwüstlich — leicht zu reinigen — zeitlos modern. In mehreren Ausführungen und vielen Farben.



Tapiflex — der Filz-Plastik-Bodenbelag mit hervorstechenden Eigenschaften, oben kompakte, trittelastische PVC-Schicht —— unten schalldämpfender isolierender Filz — Durch Heissauftragen des Plastiks auf den Filz — unter gleichzeitiger Verschmelzung mit einem Mittelgewebe — wird ein absolut homogenes, unlösbares Material von hoher Widerstandsfähigkeit erzielt.



Tapisom—ein Spannteppich von aussergewöhnlichem Komfort—und zeitloser Eleganz. Nylon-Oberfläche und plastifizierter Filz durch ein Spezialverfahren unlösbar miteinander verbunden ergeben den elastischen Teppichbelag von besonderer Strapazierfähigkeit und Schalldämmung. Tapisom in dekorativen Farben, formbeständig und — da Nylon — äusserst leicht zu reinigen.



Tapisom — der Textil-Teppichboden mit neuartiger Nylon-Oberfläche ■ . Kompakter waagrechter Faserverlauf vermindert die Abnützung auch bei intensiver Beanspruchung. — PVC-getränkte Filzunterlage wurd Nylon sind durch ein zähelastisches Mittelgewebe ⊕ unlösbar miteinander verbunden. Arbeitssparende 2 m Bahnen — lichtechte Farben — unsichtbare Stosskanten.

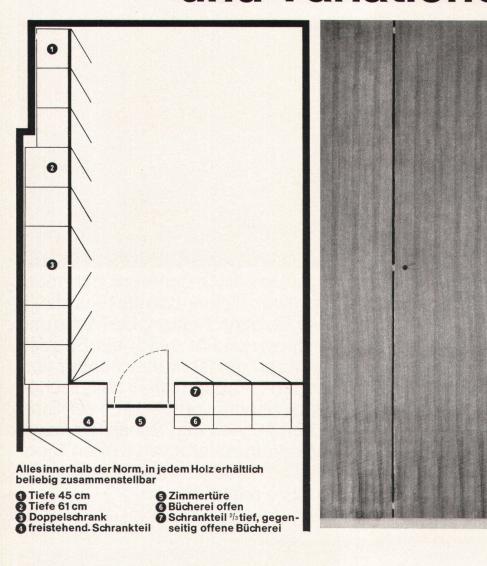


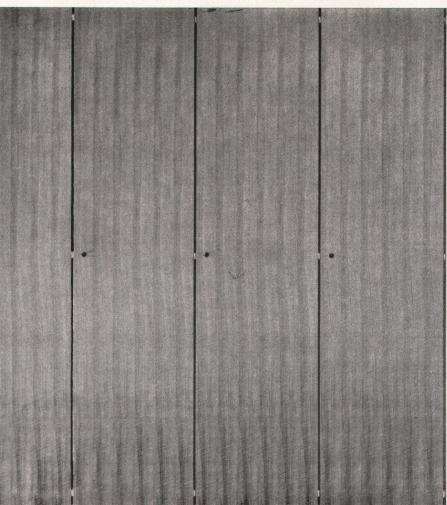
HANS HASSLER AG AARAU

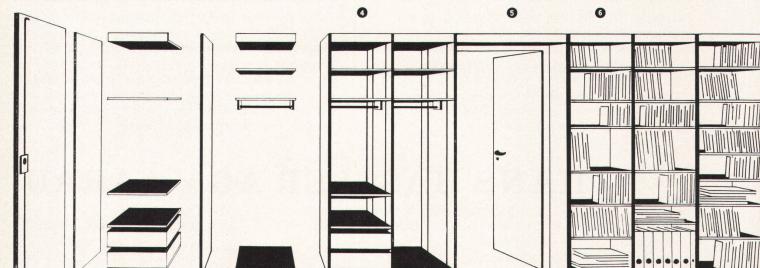
Tapiflex und Tapisom sind erhältlich in jedem einschlägigen Fachgeschäft oder direkt durch die Hassler Häuser:

Bossart & Co. AG., Bern Bossart & Co. AG., Biel Hans Hassler AG., Luzern Hans Hassler AG., Zug H. Rüegg-Perry AG., Zürich J. Wyss SA, Neuenburg Bureau Exposition, Lausanne Bureau Exposition, St. Gallen

Der echte WM-Normschrank in allen Hölzern und Variationen erhältlich







Im Einzellen-System gegliedert



Masse:

1. Element 58,4 cm jedes weitere Element 56,2 cm Tiefen 45 cm und 61 cm, Höhe 230 cm Anpassung an genaue Raumhöhe und Breite durch Stirne und Beistösse.

Ab 1. Januar 1965 5% TZ

Preise Normschrank spezial, Verkauf nur an Architekten:

Ausführung in Spanplatten, Türen in Tischlerplatten, Rückwand Pavatex, innen und aussen roh.

1. Element Fr. 209.—, ab 2. Element Fr. 170.— Tablare pro Stück, in Spanplatten, Fr. 9.— Weitere Inneneinteilung nach separater Preisliste Preise Normschrank normal:

Ausführung roh, in Tischlerplatten, Boden und Deckel innen Okumé mattiert, mit Stellschienen, ohne Rückwand,

1. Element Fr. 236.—, ab 2. Element Fr. 192.— Ausführung wie oben, innen Okumé mattiert, mit Rückwand,

1. Element Fr. 299.—, ab 2. Element Fr. 254.— Ausführung gestrichen, innen Okumé mattiert, 1. Element Fr. 364.—, ab 2. Element Fr. 289.—

Front in Ulme, Kirschbaum, Esche, 1. Element Fr. 409.—, ab 2. Element Fr. 335.— Zuschlag für andere Hölzer, pro Element Fr. 10.— bis Fr. 20.—

Front in Kunstharzplatte, Korpus gestrichen, innen Okumé mattiert,

1. Element Fr. 506. – , ab 2. Element Fr. 420. –

Inneneinteilung frei nach Wahl, austauschbar. Ausführliche Prospekte und Preislisten werden Ihnen gerne zugestellt. Für Architekten Spezialrabatte. Gestaltung, Fabrikation und Verkauf durch die Arbeitsgemeinschaft:



Das Innenarchitekten-Team von Erlenbach Walter Müller

Hauptausstellung: 8703 Erlenbach ZH, Lerchenbergstrasse 123, Tel. 051/90 17 85

Show-Room in Zürich 1, Fraumünsterstrasse 11 (Kein Personal)



Hans Leugger, Möbel und Innenausbau Büros und Ausstellung: Lehenmattstrasse 244/252, 4000 Basel Telefon 061/42 08 77



XPELAIR sorgt für zugluftfreie Entlüftung. Zugluftfrei und kaum hörbar entzieht XPELAIR bei geschlossenen Fenstern jedem Raum die verbrauchte, ungesunde Luft! Bei stehendem Ventilator schliesst der berühmte Irisverschluss nach aussen hermetisch ab. Daher kein Wärmeverlust, kein Eindringen von Lärm und Staub... XPELAIR gehört zum besten, was die Technik hervorbringt!

Für jedes Hads für jeden Raum den passenden XPELAIR. 5 formschöhe Modelle von 300-1700 m³ Stundenleistung.



AWAG

Unsere Ventilatoren-Spezialisten beraten Sie gerne über die zweckmässigste Lösung Ihres Lüftungs-Problems. A. Widmer AG, Sihlfeldstr. 10, Zürich 3/36 Tel. (051) 33 99 32/34

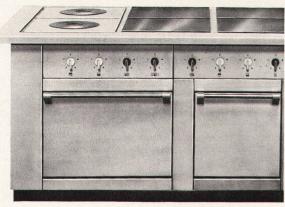
savis

geplante Küchen sind modern, raumsparend, leistungsfähig und wirtschaftlich.

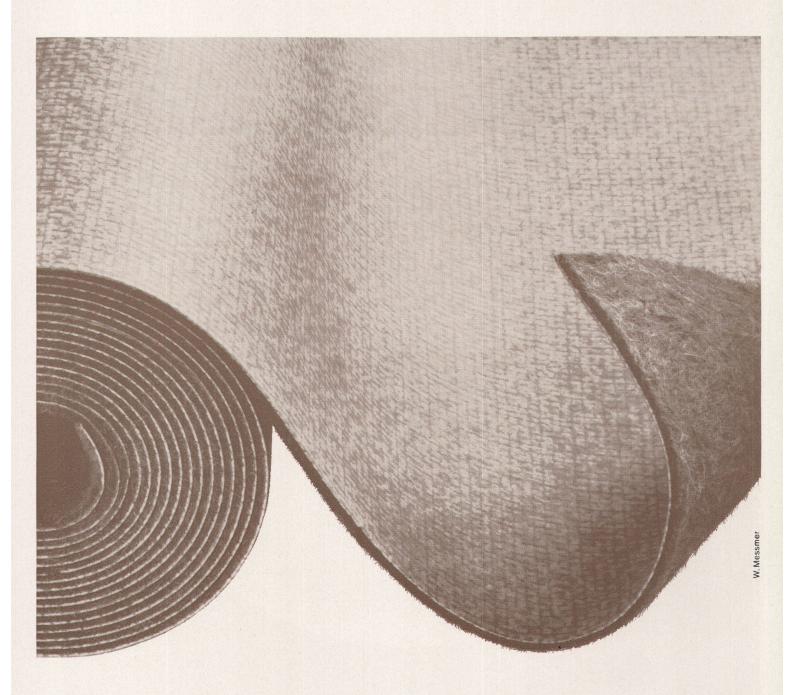
Für Neu- oder Umbauten stehen unsere Fachleute für «Planung und Design» zur Verfügung.

Salvis liefert kurzfristig: Grossküchenherde, Wärmeschränke, Kipp- und Standkessel, Bratpfannen, Brat- und Backöfen.





Salvis AG Fabrik elektrischer Apparate und Anlagen Emmenbrücke-Luzern Telephon 041 5 21 51



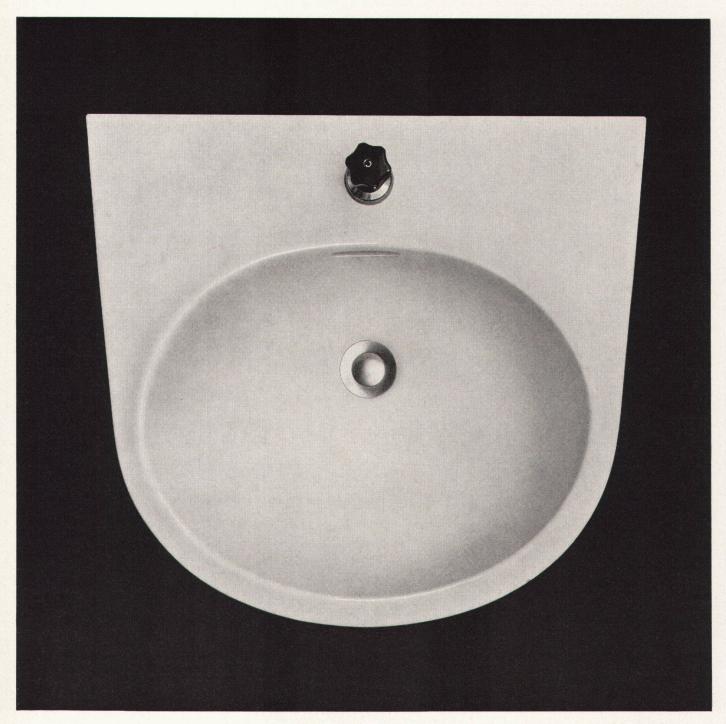
BALATRED PVC-Bodenbelag auf weicher Filzunterlage

schallisolierend dauerhaft bleistiftabsatz-sicher fusswarm schrittsicher leicht zu pflegen

Verkauf und Verlegung durch das gute Fachgeschäft. Auskünfte, Muster und Lager für die Schweiz: ideal für Wohnungsbau Verwaltungen Hotels Theater und Kinos Bureaux usw. usw.

FILMOS A.G. Basel 1 Streitgasse 3 Tel. 061/243933/32





Bellino

Bellino – ein neuer Waschtisch. Bellino – der Schöne! Schön das Oval des Beckens, schön die trapezförmig zur Wand laufende Abstellfläche. Ausgewogen in den Proportionen und praktisch, auch zum Sauberhalten. Bellino, ein Waschtisch für jede Wohnung, vom Einfamilienhaus bis zum Wohnturm. In

Weiss und in den 6 Standardfarben grau, gelb, grün, blau, rosa, schwarz. Grösse 51 x 45 cm und 57 x 51 cm. Und der patentierte Handtuchhalter! Ganz neuartig: elegant und zweckmässig. Alles in allem: Bellino, eine gekonnte Neuschöpfung für schöneres Wohnen.

TROESCH

 Bern
 Effingerstr. 10
 Tel. 031/252111

 Zürich
 Ausstellungstr. 80
 Tel. 051/427800

 Basel
 Dreispitzstr. 20
 Tel. 061/354755

 Lausanne
 9 rue Caroline
 Tel. 021/239266



Mélangeur thermostatique: l'eau tempérée au degré près! Thermomischventil: Wasser in der gewünschten Temperatur! Miscelatore termostatico: acqua tempera ad un grado presso!



kugler

Fonderie + Robinetterie S.A.

Genève

Metallgiesserei + Armaturenfabrik A.G.

Zürich





Kuglostat-Eurotherm encastré Fig. 3941 3/4'' avec une seule commande pour douche et bain.

Kuglostat-Eurotherm Fig. $3941\ 3/4$ " für Unterputz-Montage, mit nur einem Bedienungsventil für Bad und Kopfdusche.

Kuglostat-Eurotherm incastrato Fig. 3941 3/4'' con un solo comando per bagno e doccia.

kugler

Kuglostat-Eurotherm, modèle monté sur lavabo Fig. 3945 1/2''.

Kuglostat-Eurotherm Fig. 3945 1/2'' für Montage auf Waschtisch.

Kuglostat-Eurotherm, modello montato su lavabo Fig. $3945\ 1/2$ ".











¶ Batterie de bain-douche
Kuglostat-Eurotherm Fig. 3931 1/2".
Badebatterie
Kuglostat-Eurotherm Fig. 3931 1/2".
Batteria da bagno-doccia
Kuglostat-Eurotherm Fig. 3931 1/2".

◀ Kuglostat-Eurotherm visible pour douche simple Fig. 3925 1/2" avec crochet à rotule Fig. 4006.

Kuglostat-Eurotherm Fig. 3925 1/2" für Aufputz-Montage, für einfache Dusche mit Gelenkhalter Fig. 4006.

Kuglostat-Eurotherm visibile per doccia semplice Fig. 3925 1/2" con gancio rotabile Fig. 4006.



▲ Kuglostat-Eurotherm modèle visible pour évier Fig. 3927 1/2".

Kuglostat-Eurotherm Fig. 3927 1/2'' für Aufputz-Montage, zu Spültisch.

Kuglostat-Eurotherm, modello visibile per lavandino Fig. 3927 1/2''.

¶ Kuglostat-Eurotherm modèle visible Fig. 3920 1/2" et robinet de douche Fig. 4088 1/2" avec crochet à rotule Fig. 4006.

Kuglostat-Eurotherm Fig. 3920 1/2'' für Aufputz-Montage, mit Duschenventil Fig. 4088 1/2'' mit Gelenkhalter Fig. 4006.

Kuglostat-Eurotherm modello visibile Fig. 3920 1/2" e rubinetto doccia Fig. 4088 1/2" con gancio rotabile Fig. 4006.

SIMPLICITÉ — EINFACHHEIT — SEMPLICITÀ

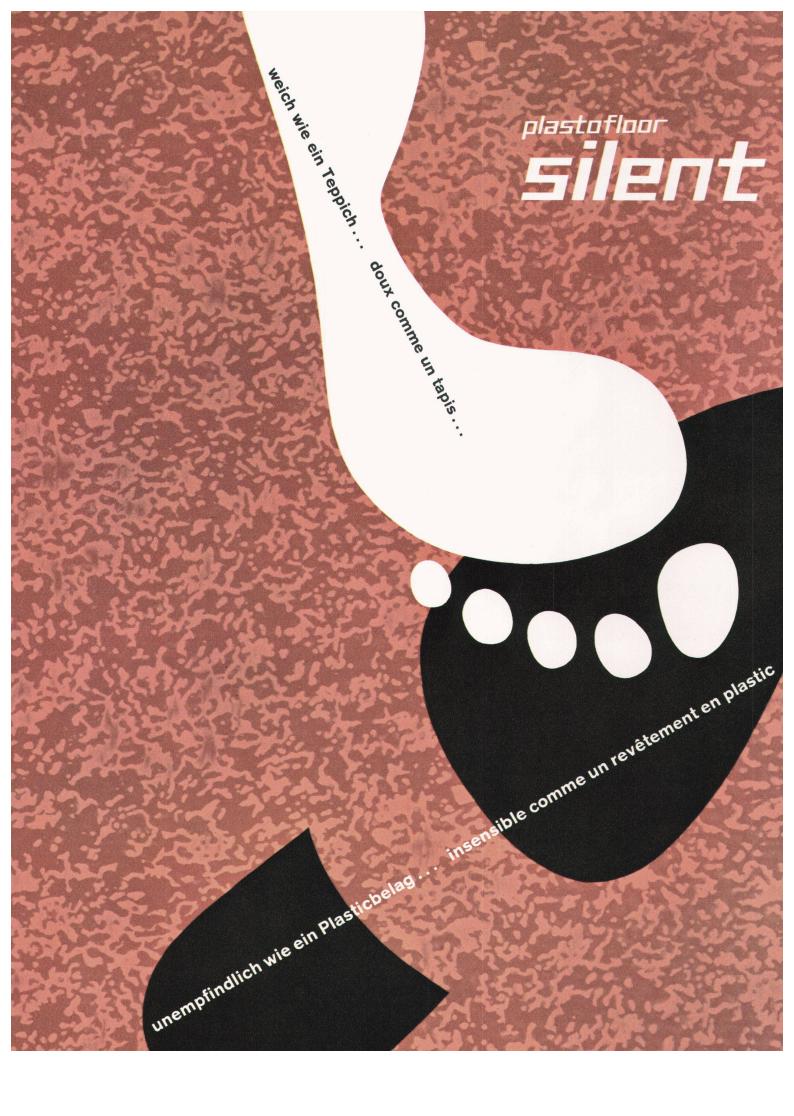






1 + 1 + 1 = 3

15 ans d'expérience et de succès15 Jahre Erfolg und Erfahrung15 anni di esperienza e di successo



plastofloor SILENT



Plastofloor Silent ist ein Schweizer Kunststoffbodenbelag mit einer schall- und wärmeisolierenden Jutefilz-Unterschicht. Die in der Masse durchgefärbte PVC-Gehschicht ist mit der Jutefilz-Unterschicht untrennbar verbunden. Plastofloor Silent besitzt, dank der PVC/Jutefilz-Kombination, folgende Eigenschaften: schalldämmend, wärmeisolierend, angenehm weich und elastisch zu begehen, dauerhaft, formbeständig, strapazierfähig, kratzunempfindlich, farb- und lichtecht, öl-, fett-, wasserund weitgehend säurebeständig, leicht zu reinigen, einfach zu verlegen, preisgünstig. Plastofloor Silent, mit harmonischer Ton-in-Ton-Farbgebung nach der Landoltschen Farbnormung, ist in 2 Strukturen mit 8 und 13 Farbtönen erhältlich. Plastofloor Silent ermöglicht eine gediegene und grosszügige Raumgestaltung.

Plastofloor Silent ist in Bahnen von 200 cm
Breite lieferbar. Für die Dauerhaftigkeit ist die
Stärke der PVC-Gehschicht und für die
Schallisolation die Jutefilzunterschicht
massgebend. Plastofloor Silent hat ein Gesamtgewicht von ca. 1900 g/m², wovon
ca. 1200 g/m² auf PVC entfallen.
Plastofloor Silent braucht keine besondere
Pflege; feucht aufnehmen genügt. Bei starker
Verschmutzung empfehlen wir Ihnen die Ver-

Plastofloor Silent kann überall verwendet werden, wo Ruhe, Komfort und Wirtschaftlichkeit gewünscht werden.

Plastofloor Silent kann auf jeden trockenen, festen und ebenen Unterlagsboden verlegt werden. Bei Holzböden ist eine Zwischenlage aus Hartfaserplatten oder Filzkarton, quer zu den Plastofloor Silent-Bahnen liegend, zu verlegen. Als Klebstoff eignet sich unser Floorcolle oder ein guter Kunstharz-Dispersionskleber.

Plastofloor Silent ist wie die übrigen Bodenbeläge Dätwyler auf die heute gebräuchlichen Wand- und Deckenfarben abgestimmt; dies erleichtert eine funktionell richtige Farbgebung im Raum.

Permanente Ausstellungen in den Baumessen von Zürich, Bern, Lausanne, Luzern, Bauzentrum Wien.

Verkauf, Verlegung, Muster und Offerten durch den Fachhandel.

Garantie nach SIA-Bestimmungen, DIN und Oe-Norm.

Bezugsquellennachweis durch uns.

Dätwyler

Dätwyler AG, Schweizerische Draht-, Kabel- und

Warum ist der Hoval-Kessel in Stadt und Land so beliebt?

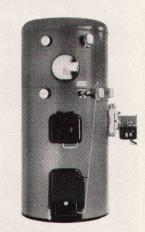
Annähernd 100000 Hoval-Anlagen stehen bis jetzt in Betrieb. In Dörfern und Städten von zehn europäischen Ländern profitieren diese 100000 zufriedenen Besitzer von der Zuverlässigkeit und den Vorteilen des Hoval-Kessels.

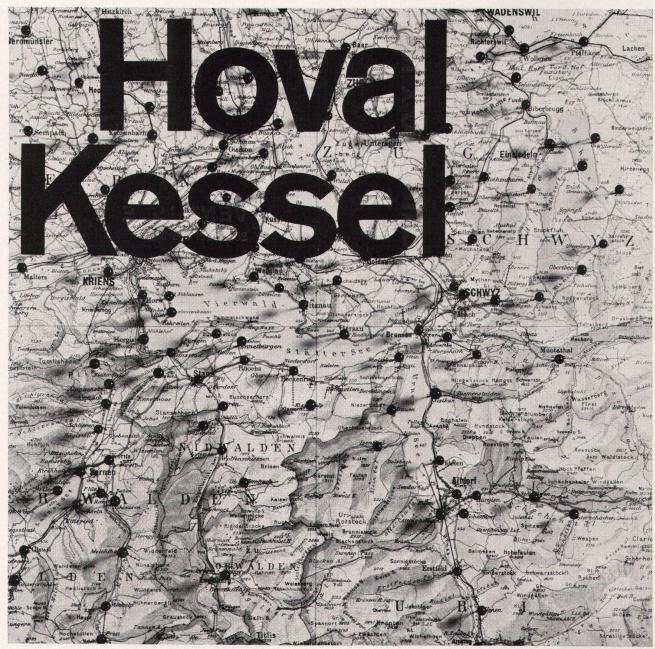
Sie sind begeistert vom hohen Komfort, den der Hoval-Kessel bietet. Sie haben Anrecht auf den grosszügigen Hoval-Kundendienst. Sie freuen sich über die grosse Sparsamkeit. Denn Beispiele aus der Praxis zeigen immer wieder, dass Hoval-Anlagen für Heizung und Warmwasser zusammen kaum mehr Öl verbrauchen, als gewöhnliche Heizkessel für die Heizung allein.

Planen Sie ein Einfamilienhaus? Ein Mehrfamilienhaus? Ein Hochhaus? Eine ganze Siedlung? – Oder wollen Sie Ihre Heizung modernisieren? Gerade nach einem Umbau zeigt es sich immer wieder, dass die Betriebskosten für Heizung und Warmwasser dank dem Hoval-Kessel beträchtlich niedriger sind. Bis zu 40%.

In jedem Fall profitieren auch Sie von den Vorteilen des Hoval-Kessels. Er ist auch für Ihr Haus der richtige Heizkessel. Dürfen wir Sie kostenlos beraten?

Hoval Ing. G. Herzog + Co., Feldmeilen ZH Basel, Bern, Lausanne, Lugano Verkauf und Service auch in Westdeutschland (Krupp-Kessel), Österreich, Benelux, England, Frankreich





Karte der Schweiz 1: 200 000 Kümmerly + Frey, Bern



ARGOLITE AG Kunststoffplattenwerk Willisau LU Telephon 045 61912

330 x 160 cm 330 x 130 cm

VENTUS E

Schweizer Fabrikat

der Oberlichtverschluß

funktionssicher, den höchsten Ansprüchen der modernen Bautechnik entsprechend.

Eignet sich für Einzelverschluß und Gruppenanlagen, für Auf- und Unterputz-Montage, Holz- oder Metallkonstruktionen.

Dieser Verschluß hat sich tausendfach bewährt in Schulhäusern, Turnhallen, Bahn-, Post-, Bank- und Bürogebäuden, Fabriken, Hochhäusern usw.

Lieferung durch den Fachhandel.

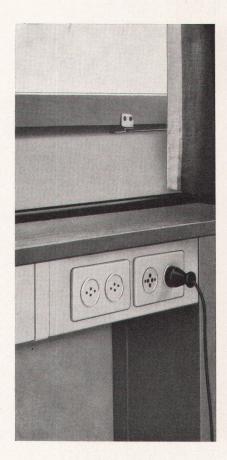
MSL

Unser technischer Dienst steht Ihnen zur Beratung gerne zur Verfügung.

Schloß- und Beschlägefabrik AG Kleinlützel SO

Telephon (061) 89 86 77/78

Teli-Flur





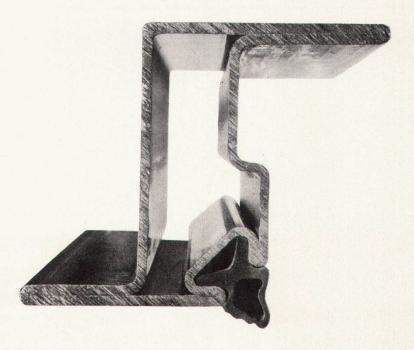
Teli-Flur, das Elektro-Installationssystem in Fußboden und Fensterbankkanal, ist der Träger aller Leitungswege für Starkund Schwachstrom. Der Teli-Flur-Kanal kann auch Jahre Auf Wunsch senden wir Ihnen nach dem Einbau an jedem beliebigen Punkt angebohrt und das Katalog. Verteilsystem dadurch ergänzt oder geändert werden, weshalb eine weitgehende Flexibilität in der Raumnutzung gewährleistet ist.

Teli-Flur eignet sich sowohl für die Verlegung auf Betonguß wie auch in Stahl- oder andern -decken und stieß bei Architekten und Bauherren bereits auf großes Interesse. gerne den ausführlichen Teli-Flur-

Xamax AG 8050 Zürich Birchstraße 210 Telephon 051/466484



Profil-Stahlrohre



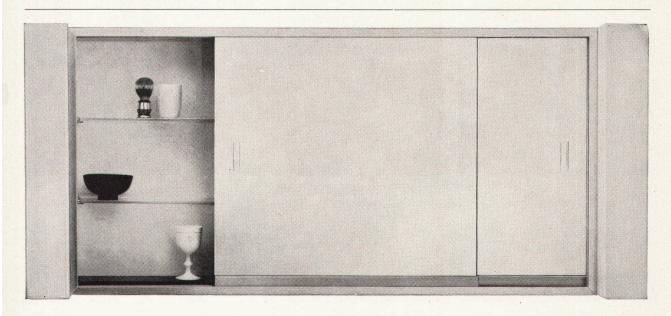
Moderne Architekten planen mit Profilstahlrohren. Stahl, der Baustoff mit der hohen Festigkeit und dem geringen Ausdehnungskoeffizienten, ermöglicht klare Linienführung der grossflächigen Fenster.

Die neue Dichtungs-Serie bringt Ihnen unzählige Möglichkeiten für die Fassaden-Gestaltung von Werkhallen und Verwaltungsgebäuden, Schulen und Universitäten, Spitälern und Wohnhäusern.

Die neuartige Neoprenedichtung sitzt ohne Einkleben fest in der Nute. Sie ist ozon- und alterungsbeständig. Müheloser Aufbau der Beschläge für alle gebräuchlichen Flügeltypen. Nutzen Sie diese Vorteile. Verlangen Sie noch heute den Prospekt «Neue Profilrohre».

forster

Aktiengesellschaft Hermann Forster Arbon



cristal

Spiegelkasten cristal, Modell gesetzlich geschützt, aus Leichtmetall, Kunstharz und Glas; Leichtmetallteile geschliffen und farblos eloxiert, Kastenrückwand mit weißer Kunstharzplatte, im Kasten zwei verstellbare Kristallglastablare auf Leichtmetallträgern, Kastenboden mit schwarzem Marbritglas abgedeckt. Zwei Schiebetüren aus Kristallglasspiegeln, 6-7 mm stark, mit Kupferschutzbelag und eingebranntem Email-Decklack, Schiebegarnituren in eloxiertem Leichtmetall. Laufschienen, obere Spiegelführung

und seitliche Abschlußprofile in Kunstharz, Verschieben der Spiegeltüren absolut geräuschlos. Kasten über 1500 mm Länge mit Leichtmetall-Zwischenwand. Beleuchtungsaggregate oben oder auf beiden Seiten, bestehend aus Plexiglas opal, Leuchtkörper Philips und Fluoreszenzlampe weiß.

Alfons Keller, Metallbau St.Gallen, St.Jakob-Straße 11, Telefon (071) 248233

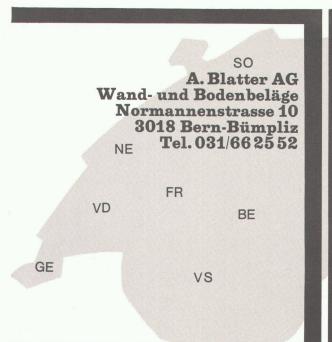


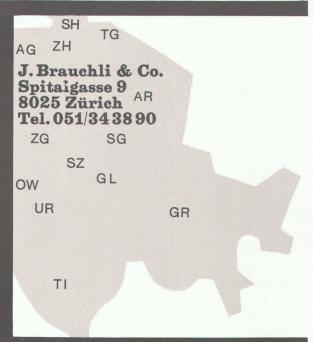
SEMPERIT



Knorrige Äste...

kennzeichnen diesen Baum in 20 Jahren. Ihr SEMPERIT-Bodenbelag wird jedoch auch nach dieser Zeit noch strahlend neu sein (mit minimalstem Pflegeaufwand.)

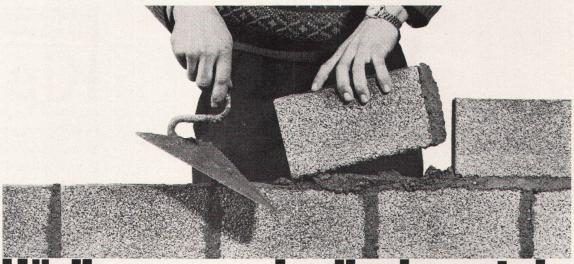




SEMPERIT-Bodenbelag erhalten Sie in jeder Ausführung in vielen, vielen Farben und in Platten oder Rollen. Die obenstehenden Firmen sind gerne bereit, Ihnen alle näheren Auskünfte zu geben.

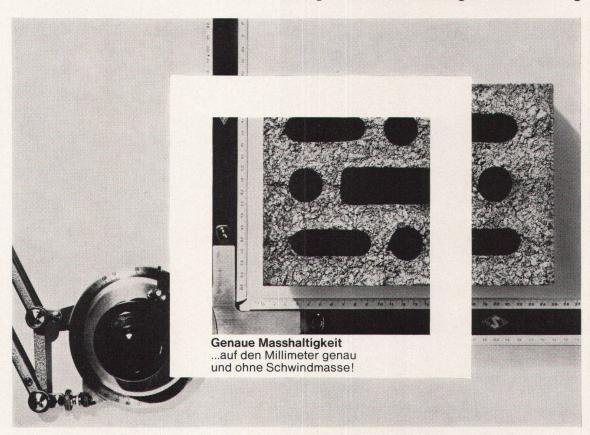
Lieber gleich einen SEMPERIT-Bodenbelag.





Hürlimanı

aus gebranntem Tonmergel vom Urmiberg

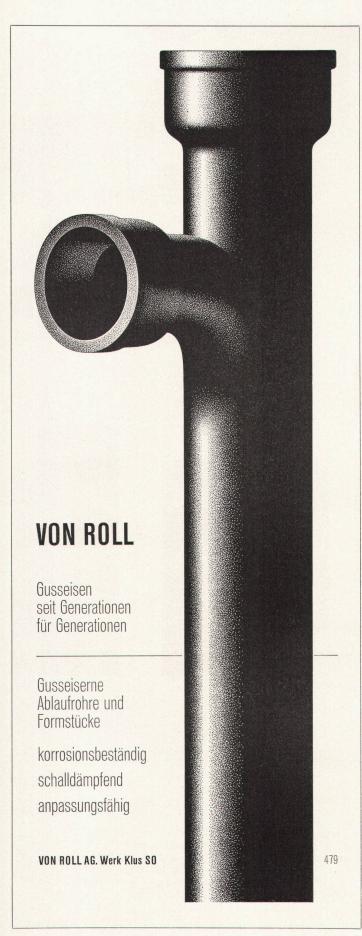




Die Vorteile liegen klar auf der Hand!

- 1. Das beste Rohmaterial: Tonmergel
- 2. Gute Isolation
- 3. Verschiedene Steinmasse
- 4. Geringer Mörtelverbrauch
- 5. Leicht zu bearbeiten
- 6. Lieferung auf den Tag genau
- 7. Normale Steindruckfestigkeit
- 8. Genaue Masshaltigkeit

- 9. Keine Ausblühungen
 10. Idealer Träger für jeden Verputz
 11. Bauen Sie «billiger» mit bester Qualität
 12. Bewährt und gefragt



NORMSTAHL

Kipptore

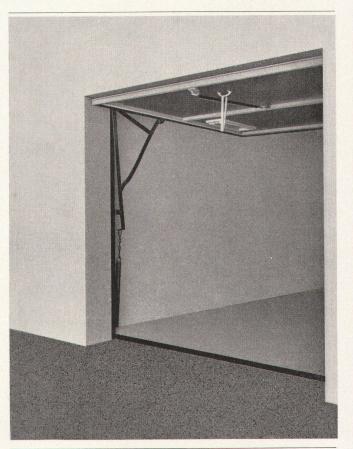
In Normgrössen kurzfristig lieferbar

Geräuschloser Lauf durch seitlichen Federzug

Keine Wand- und Deckenmontage der Laufschienen

Optimale Raumausnützung

Torfüllungsarten: Stahlblech grundiert (mit oder ohne Isolation) Bakelisierte, witterungsbeständige Sperrholzplatte Keller. Farbton Limba, Anstrich überflüssig. Tannenfastäfer vertikal, grundiert



Gewächshaus + Metallbau AG 8605 Gutenswil ZH Telefon 051 86 42 63

Rüegsegger AG, Fensterfabrik 8625 Gossau ZH Telefon 051 78 60 72

E. Zatta 8051 Zürich Kreuzwiesen 4 Telefon 051 41 91 43

W. Treichler 4000 Basel Stöberstrasse 36 Telefon 061 39 90 14

Wo was? — Giubiasco, einzige «full range» Bodenbelagsfabrik in der Schweiz, bietet Ihnen ein umfassendes Verkaufsprogramm an.

Wowas? – In den meisten Sozialbauten, Schulen, Heimen, Spitälern, Verwaltungsgebäuden usw. liegt Giubiasco-Linoleum – erprobt, als wirtschaftlich erwiesen, so pflegeleicht wie Kunststoffbeläge, nach Jahren noch wie neu. Zudem grösste Auswahl: über 100 Farben und Muster schaffen über 100 Möglichkeiten, Räume «von Grund auf» zu gestalten.

Für Offerten und das Verlegen sind die Fachgeschäfte zuständig. Muster, Prospekte und Auskünfte auch durch die Fabrik und den technischen Beratungsdienst:



Basel Tel. 061/39 15 35
Bern Tel. 031/45 03 73
Chexbres Tel. 021/56 17 37
Genf Tel. 022/24 42 57
Lausanne Tel. 021/32 41 65
Waldkirch Tel. 071/98 14 44
Zürich Tel. 051/25 02 22

Linoleum AG Giubiasco Tl Tel. 092/51271

Grundsätzlich: Giubiasco-Linoleum



205 cm

520 cm



neu

Grösseres Format Bessere Ausbeute

Türblätter, Kastenrückwände und Füllungen usw. können jetzt direkt aus der **Breite** der neuen Pavatex-Hartplatten geschnitten werden. Das Format 205 x 520 cm ergibt weniger Abfall; die Grossplatten und ihre Teilformate bieten allen Verarbeitern neue Möglichkeiten und erhebliche Vorteile.*

Pavatex – grösser, rationeller und schneller.

* neben den Grossplatten und ihren Teilformaten werden nach wie vor alle Formate der Presse 122x500 cm hergestellt.



eingetragene Schutzmarke

PAVATEX AG Tel. 051/23 76 76 8027 Zürich

lartplatten

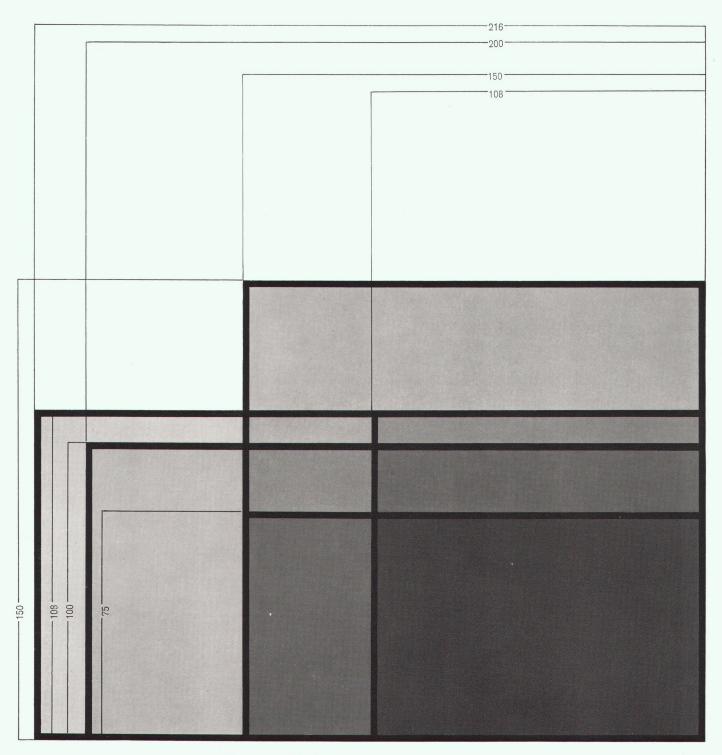




Noch nach Jahren...

soll es in dieser Küche überall neu und sauber aussehen. Trotz Dienstbotenmangel und moderner Hast hat sich das Bedürfnis nach Reinlichkeit heute eher gesteigert. In 10 Jahren wird es noch mehr darauf ankommen, in welchem baulichen Zustand sich eine Wohnung befindet. Für den Küchenboden wählt darum der auf lange Sicht planende Bauherr ein Mader auf Bauherr ein Mader auf lange Sicht planende Bauherr ein Mader auf lange Bauherr ein Mader auf lange Bauherr ein Mader auf lange Bauherr ein Mader auch Bauherr ein Mader auch Bauherr ein Mader

terial, dessen Farbechtheit und Widerstandsfähigkeit eine mehr als hundertjährige Bewährungsprobe bestanden hat.



Formate der Wandplatten in mm

Stahlblechtüren ein- und doppelwandig

Elne Türe, die dauernd stark beansprucht wird,—eine Türe für Fabriken und Bürogebäude, für Spitäler und Schulhäuser? Eine Türe aus Stahlblech ist hier das richtige, eine Türe norm® der Metallbau AG Zürich.

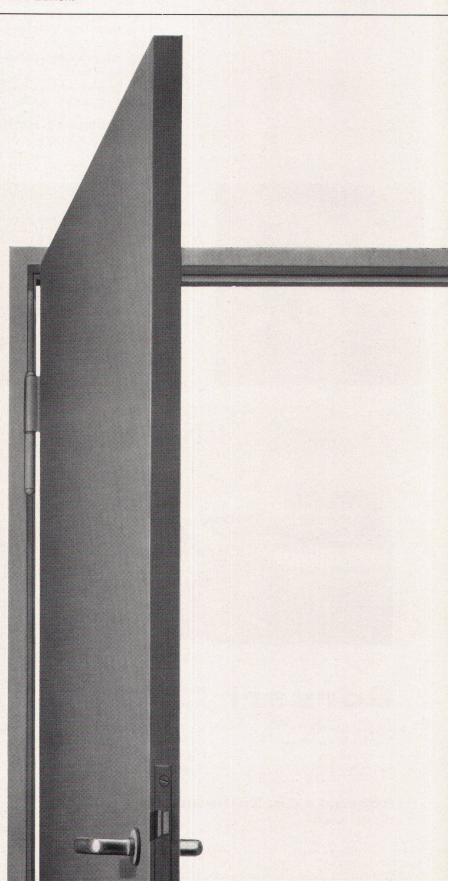
Näheres erfahren Sie direkt durch uns oder durch unsere Vertretungen in Basel, Bellinzona, Bern, Genf, Lausanne, Luzern, St. Gallen, Wädenswil und Zürich.

Zürich

Anemonenstrasse 40 Zürich 9/47 051/521300

Metallban AG

norm[®]



SCHEER-ERZEUGNISSE helfen Ihnen maßgebend bei der innerbetrieblichen Organisation

Auto-, Motos- und Velo-Unterstände

Sind Auto-, Motos- und Velo-Unterstände eine nebensächliche Angelegenheit? Nein! Ihre Mitarbeiter sind Ihnen dankbar, wenn ihre Fahrzeuge witterungsgeschützt parkiert werden können.

Wenden Sie sich bitte mit Ihren Problemen an uns.

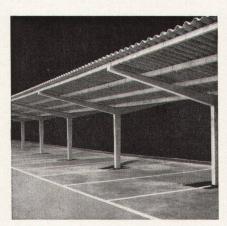
Unsere Betriebsberater stehen Ihnen unverbindlich zur Verfügung.

ERNST SCHEER AG, 9102 Herisau Telephon (071) 51 29 92











Flughafen-Immobilien-Gesellschaft Zürich-Kloten

4 Tanks total 2800 m3 Heizöl

Borsari

50 Jahre Erfahrung Erstklassige Referenzen Keine Korrosion Kein Unterhalt

Heizöl- und Benzintanks

aus Eisenbeton mit Plattenauskleidung für jeden Bedarf

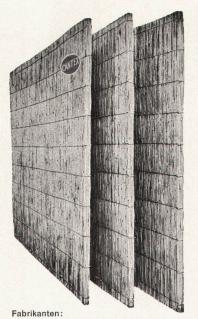
Borsari & Co, Zollikon-Zürich

Tel. (051) 24 96 18

Gegründet 1873

«CANTEX» gepreßte Schilfrohrplatten

ein hervorragendes Isoliermaterial



Wärmeleitzahl: 0,047

Großformat: 200×150 cm und andere

Stärke: 2 2½ cm Gewicht: 4,5 6 kg

pro m²

pro m2

Stärke: 3½ 5 cm Gewicht: 7,5 9,5 kg

Verwendung:

Isolierung von Betondecken, Flachdächern, Verkleidung von Mauerwerk, freihängende Decken, Unterlagsböden usw.

Bezug durch die Baumaterialienhandlungen

Vereinigte Schilfwebereien Zürich

Stampfenbachplatz 1

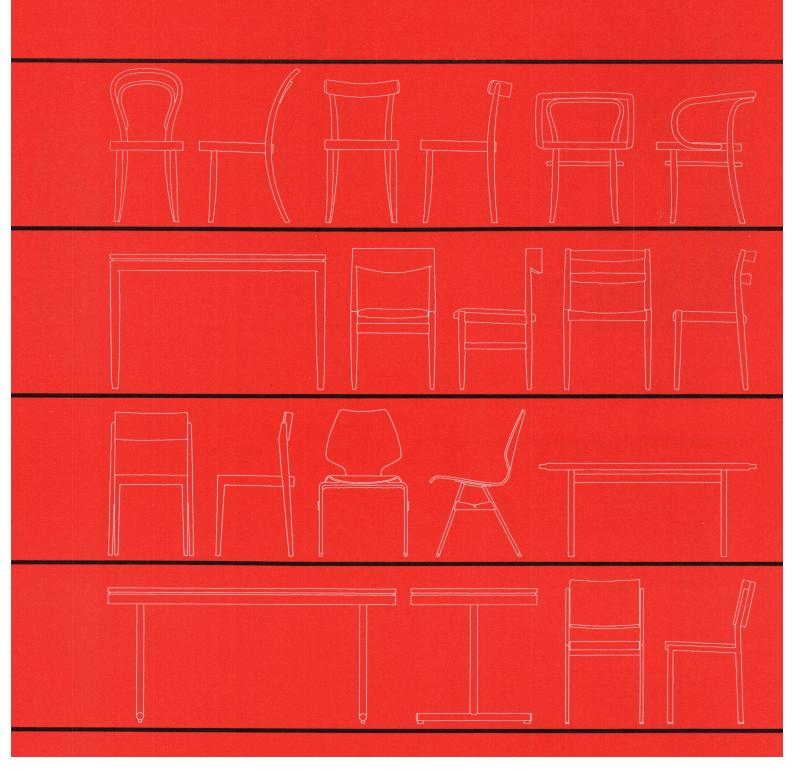
Telephon (051) 28 43 63

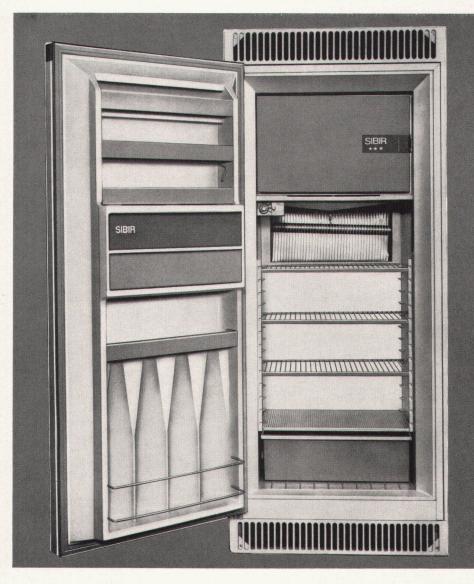
Tische+Stühle von

HORGEN-GLARUS

AG Möbelfabrik Telephon 058 5 20 91

Horgen-Glarus in Glarus





SIBIR



Für jede Wohnungsgrösse ein SIBIR-Einbaumodell

***Zweitemperaturen-Einbau-Kühlschrank 190 Liter

Der bekannte und bewährte 190-Liter***Zweitemperaturen-Kühlschrankmit dem aussergewöhnlich grossen Tiefkühlfach von 24 Liter (stets –18°), jetzt auch als Einbaumodell erhältlich.

Vollautomatische Abtauung, automatische Tropfwasser-Ableitung und Verdunstung, Magnetband-Türe, kurz, ein Kühlschrank, seiner Zeit um Jahre voraus.

Damit umfasst das SIBIR-Einbauschrank-Programm

4 verschiedene Modelle von 60 bis 190 Liter Inhalt

Für jede Wohnungsgrösse ein SIBIR. Eine Bestellung, ein Mengenrabatt,

Eine Bestellung, ein Mengenrabatt, eine Garantie, ein Service. Verlangen Sie Prospekte, Mass-

Verlangen Sie Prospekte, Massblätter und Offerten beim Fachhandel oder bei unserer Verkaufsabteilung.

SIBIR, Kühlapparate GmbH Schlieren ZH, Telefon 051 988444







Kellpax Normtüren vereinfachen die Planung sind preisgünstig und kurzfristig lieferbar

Aufbau:

absolut plane, stoss- und gehrungsfreie Flächen aus mattiertem und eloxiertem Peralumanblech. Falzprofile aus Anticorodal eloxiert. Stahlrohrrahmen mit umlaufender Gummidichtung und Schwellenwinkel, Eisenteile feuerverzinkt.

Besondere qualitative Eigenschaften:

leichtgängig, absolut verwindungsfrei vorzügliche Isolation, lange Lebensdauer auch bei harter Beanspruchung, repräsentative Wirkung.

Zusätzliche Möglichkeiten:

Gegen einen bescheidenen Mehrpreis kann eine ein- oder zweiteilige Verglasung bis 10 cm über den Drücker angebracht werden.

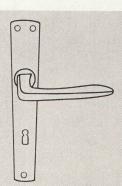
Bevorzugte Anwendungsgebiete: öffentliche Bauten wie Spitäler, Schulhäuser, Gemeindemagazine. Fabrikationsbetriebe mit Verarbeitung verderblicher Nahrungsmittel, wie Käsereien, Metzgereien, Schlachthäuser. Kraftwerke, Trafostationen.



Verlangen Sie Prospekt-Unterlagen oder den unverbindlichen Besuch eines technischen KELLPAX-Beraters.

Keller + Co AG Kellpax-Metallbau Klingnau 056 5 11 77







VGB Messingschilder-Garnituren für Anspruchsvolle

Aus unübertroffen schönem, porenfreiem Sandguss. Reichhaltige Auswahl neuer

Reichhaltige Auswahl neuer Formen.

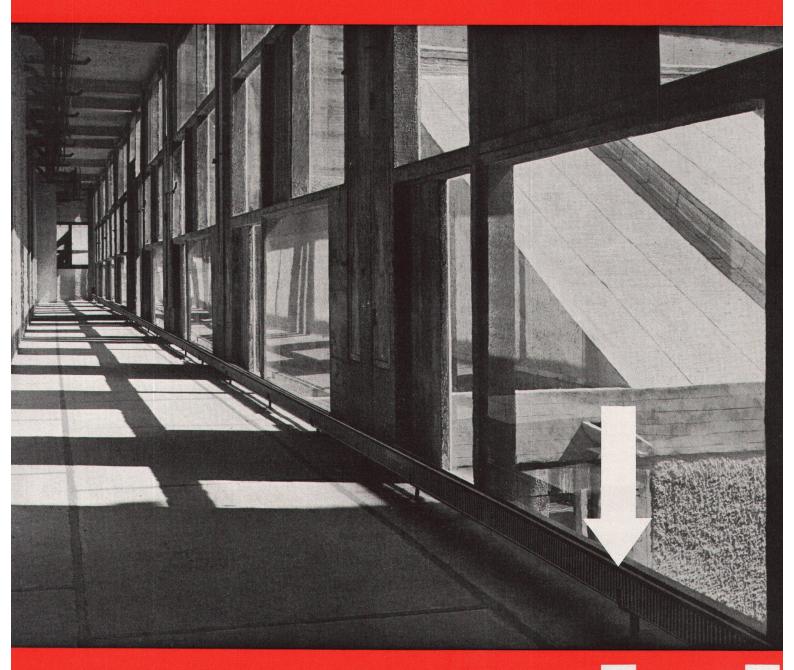
Für das gepflegte Heim und für Kunden, die etwas Besonderes wünschen. Verlangen Sie bitte Muster und Prospekte.

Lieferung durch den Fachhandel.

Hersteller: V. Glutz-Blotzheim Nachf. AG Solothurn







Das Kloster Sainte-Marie von Le Corbusier ist mit

Konvektoren ausgerüstet

Heizwände, Konvektoren, Radiatoren Schweizer Patent und Fabrikat Verkaufsbüros: 2000 Neuchâtel, route des Falaises 7 8032 Zürich, Hedwigstraße 3 9500 Wil SG, Gallusstraße 10

Sensationeller Fortschritt in der Wäschepflege

Der erste Vollautomat mit Temperatur-Elektronik

Den Scharpf-Konstrukteuren ist ein sensationeller Fortschritt gelungen. Der ohnehin schon hochentwickelte Scharpf Vollautomat plus 5 wird in Zukunft elektronisch gesteuert. Temperatur-Elektronik heisst das Reglerelement, welches die jeweiligen Waschtemperaturen mit einer Genauigkeit konstant hält, die schon in der Weltraumtechnik sprichwörtlich wurde. Sicherheit im Programmablauf und in der Temperatur verbürgt einen noch besseren Wascherfolg.

14 vollautomatische Waschprogramme

Der Vollautomat plus 5 garantiert durch 14 neue Waschprogramme eine mühelose und individuelle Wäschebehandlung für alle Textilarten. 4 Koch-Waschprogramme bei 100° C

4 Koch-Waschprogramme bei 95° C 2 Bunt-Waschprogramme bei 60° C 2 Fein-Waschprogramme bei 40° C 2 Woll-Waschprogramme bei 25° C

SCHARPF/ hildebrand

Zusatzeinrichtung für Nachbehandlungsmittel

Im Scharpf plus 5 kann erstmalig durch eine serienmässig eingebaute Einrichtung im Waschmittelkasten die Wäsche automatisch nachbehandelt werden. Die Mittel für das Stärken oder Weichmachen werden selbsttätig bei allen Programmen dem letzten Spülbad beigegeben.

Über 15000 Scharpf-Geräte in der Schweiz. Seit 15 Jahren Generalvertreter: Ed. Hildebrand, Ing. Abt. Technische Vertretungen 8008 Zürich Seefeldstrasse 45 Telefon 051 34 88 66





Mensch+Raum+Farbe=Wohlbefinden

Plastofloor Dynamic ist der erste Kunststoffbodenbelag mit der auf wissenschaftlicher Grundlage aufgebauten Ton-in-Ton-Farbgebung. Er genügt höchsten Ansprüchen. Unser Farbsystem mit sinnvoll aufeinander abgestimmten Wand-, Decken- und Bodenbelagsfarben ermöglicht es jedermann, auf einfache Weise wohltuende Ruhe oder anregende Aktivität in seine Räume zu zaubern. Wir senden Ihnen gerne unsere Gratis-Dokumentation «Mensch + Raum + Farbe = Wohlbefinden. Funktionelle Farbgebung mit Plastofloor Dynamic», die Ihnen wertvolle Anregungen gibt. Plastofloor Dynamic, ein weiteres Qualitätsprodukt der Dätwyler AG, Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri.

plastofloor dynamic

Plastofloor Dynamic, der Schweizer Kunststoffbodenbelag, genügt qualitativ und ästhetisch höchsten Ansprüchen.

Plastofloor Dynamic besteht aus einer durchgefärbten PVC-Gehschicht und einer korkhaltigen Unterschicht; beide sind unzertrennbar miteinander verbunden.

Plastofloor Dynamic ist lieferbar in 29 verschiedenen Farbtönen, in flexiblen Bahnen von 150 cm Breite und in Platten von 25×25 , 30×30 und 50×50 cm. Je nach Verwendungszweck stehen 3 Belagsdicken zur Verfügung: Typ 23 = 2,3 mm; Typ 26 = 2,6 mm; Typ 34 = 3,4 mm.

Plastofloor Dynamic, ein weiteres Dätwyler Qualitätsprodukt, hat folgende Eigenschaften:

strapazierfähig und dauerhaft angenehm elastisch und trittsicher leicht zu reinigen anspruchslos in der Pflege öl-, fett- und weitgehend säurebeständig.

Plastofloor Dynamic bietet unbegrenzte Gestaltungs- und Anwendungsmöglichkeiten in Neu- und Umbauten. Plastofloor Dynamic ist der ideale Bodenbelag für Wohnräume, Küchen, Badzimmer, Korridore, Büros, Labors, Spitäler, Schulen, Turnhallen, Läden, öffentliche Lokale, Hotels, Restaurants, usw. Auch auf jeder Treppe läßt sich Plastofloor Dynamic leicht verlegen.

Kleine materialbedingte Abweichungen in Farbe und Struktur vorbehalten.

Permanente Ausstellungen in den Baumessen von Zürich, Bern, Lausanne, Luzern und Bauzentrum Wien.

Verkauf und Verlegung, Muster und Offerten durch den Fachhandel.

Garantie nach den SIA-, DIN- und Oe-Normen.

Bezugsquellennachweis durch

Tlätwyler

Dätwyler AG Schweiz. Draht-, Kabel- und Gummiwerke Altdorf-Uri Telefon 044 / 2 13 13

